

L'APLICACIÓ DE NOTÍCIES DE LA UB GUIA RÀPIDA D'EDICIÓ

Presentació

L'aplicació de notícies (www.ub.edu/noticies) és una eina que permet publicar i editar informacions destacades en els diversos webs de la Universitat de Barcelona.¹

Aquesta guia té com a objectiu orientar els editors en relació amb alguns aspectes tipogràfics que cal tenir en compte a l'hora d'editar les notícies.²

The screenshot shows the 'Notícies UB' editing interface. At the top, there's a navigation bar with 'Notícies UB' and a menu with options like 'Ajuda', 'Afegir', 'Cercar', 'Canvi', 'Productora', and 'Ajuda'. Below this is the title 'Notícies dels Serveis Lingüístics'. The form is divided into several sections: 'DADES TEMPORALS' with fields for 'Data d'inici' (20/03/08), 'Data de l'apunt' (20/03/08), 'Data final' (24/04/08), and 'Prioritat' (73); 'NOTÍCIES' with fields for 'Títol' (Promoguda la convocatòria de beques de col·laboració amb els Serveis Lingüístics fins al 22), 'Subtítol' (La UB ha publicat la convocatòria de les beques de col·laboració amb els Serveis Lingüístics per al curs 2008-09, en tasques de dinamització lingüística, suport als punts d'atenció als usuaris, suport als centres d'autodirigiment de llengües, informació i acolida, documentació i assessorament lingüístic), 'Descripció' (Es pot consultar la convocatòria i fer la sol·licitud a través del web de la UB:
 http://www.ub.edu/acad/beques/col.laboracio/), 'Imatge de fons' (URL: http://www.ub.edu/acad/beques/col.laboracio/2008/c20085.pdf); and 'CARACTERÍSTIQUES' with dropdown menus for 'Tipus' (CAP), 'Àmbit' (CAP), and 'Incorporar també a altres portals' (Cap), and an 'Icona' field (http://www.ub.edu/img/iconaUBU.gif). At the bottom, there are 'Enviar' and 'Esborrar formulari' buttons.

Figura 1. Pantalla d'edició de l'aplicació, amb una notícia introduïda

A l'hora d'editar una notícia, els camps bàsics són els tres primers de l'apartat Notícies de la finestra de l'aplicació. Com es pot veure en la figura 1, són els camps Títol, Subtítol i Descripció. De manera indirecta també cal tenir present el camp URL.

1. El *Manual per a la gestió de notícies* elaborat des de l'Àrea de Tecnologies, que conté les instruccions detallades sobre el funcionament del programa, el podeu trobar a www.ub.edu/noticies/ajuda/documents/submanualNoticies.pdf.

2. Més enllà dels aspectes tipogràfics que recull aquest document, podeu tenir en compte el model de llengua i les recomanacions de redacció que s'estableixen en *L'estil de les notícies de la UB*, manual que trobareu a www.ub.edu/criteris-cub/noticies.

Els quadres de text de l'aplicació de notícies admeten altres caràcters més enllà dels caràcters bàsics introduïts amb el teclat. A més, també és possible introduir etiquetes HTML per enriquir el text amb formats diferents (cursiva, negreta, etc.) o, per exemple, per introduir enllaços actius en les adreces d'Internet incloses en el cos de la notícia.

Les etiquetes HTML s'han d'inserir entre angles (<etiqueta>) i s'han d'obrir i de tancar al principi i al final del text que modifiquen (<etiqueta>fragment de text</etiqueta>).

Qüestions tipogràfiques

Tipus de lletra


Per canviar el tipus de lletra, cal fer servir el sistema d'etiquetes propi de l'HTML. A l'hora de marcar un fragment de text amb etiquetes HTML, cal anar amb compte que no quedin inclosos dins les etiquetes espais o signes de puntuació que no hagin d'anar marcats.

- *Cursiva*. Per marcar un fragment en cursiva, només cal introduir les etiquetes HTML corresponents, abans i després del text que ha d'anar en cursiva. L'etiqueta prové de la inicial del terme anglès *italic*.

 Exemplant del `<i>Novetats</i>` dels Serveis Lingüístics...

En general, les cursives es reserven per als estrangerismes i els títols d'obres.

- *Negreta*. Per marcar un fragment en negreta, només cal introduir les etiquetes HTML corresponents, abans i després del text que ha d'anar en negreta. L'etiqueta prové de la inicial del terme anglès *bold*.

 `Horaris`

Bàsicament, la negreta serveix per destacar alguna paraula clau rellevant inclosa en la descripció de la notícia.

- *Versaleta*. Per marcar un fragment en versaleta, només cal introduir les etiquetes HTML corresponents, abans i després del text que ha d'anar en versaleta.

 Segle `xxi`

La versaleta s'utilitza, sobretot, per a les xifres romanes que indiquen segles, parts d'una obra, etc.

Enllaços

En el cas que la descripció de la notícia inclogui un enllaç, perquè sigui actiu i es pugui clicar cal afegir-hi també les etiquetes HTML corresponents: `<a>text enllaçat`.

Perquè l'enllaç funcioni correctament, s'han d'especificar dos atributs dins l'etiqueta d'obertura.

- En primer lloc, cal indicar l'URL que ha d'obrir el navegador quan l'usuari cliqui sobre l'enllaç. Això s'expressa mitjançant l'atribut `href`, al qual li correspon com a valor l'URL de destinació, entre cometes altes dobles. Entre l'atribut i el valor corresponent sempre hi ha d'haver el signe igual.

Així, si volem que l'usuari en clicar sobre un text enllaçat vegi la pàgina que correspon a l'URL `http://www.ub.edu/sl/untipdetrucs`, cal afegir el codi següent al costat de l'etiqueta `<a>`:

```
▶ href="http://www.ub.edu/sl/untipdetrucs"
```

- En segon lloc, per evitar que la pàgina nova s'obri en la mateixa finestra de la notícia, cal afegir-hi també el codi següent, que força que l'enllaç s'obri en una finestra nova del navegador:

```
▶ target="_blank"
```

- Finalment, perquè l'enllaç tingui el format dels enllaços definits en el web de la UB, s'hi pot afegir un altre atribut, `class`, amb el valor `text_base_enll`:

```
▶ class="text_base_enll"
```

- Així, doncs, la codificació completa de l'enllaç queda de la manera següent:

```
▶ <a href="http://www.ub.edu/sl/untipdetrucs" target="_blank"  
class="text_base_enll">text enllaçat</a>
```

Cal remarcar que és necessari incloure l'URL complet (sense obviar el protocol `http://`) com a valor de l'atribut `href` perquè l'enllaç funcioni correctament.

Llistes numerades o amb vinyetes

Si en la descripció de la notícia es volen incloure llistes numerades o amb vinyetes, es pot recórrer a les etiquetes `` o ``, respectivament (de l'anglès *ordered list* i *unordered list*).

Per fer llistes numerades o amb vinyetes amb aquestes etiquetes, cal construir-les segons el patró següent:

- Etiqueta d'obertura de llista numerada (``) o amb vinyetes (``).
- Etiqueta d'obertura d'ítem de la llista (``), davant de cada element de la llista.
- Etiqueta de tancament d'ítem de la llista (``), darrere de cada element de la llista.
- Etiqueta de tancament de llista numerada (``) o amb vinyetes (``), darrere de l'etiqueta de tancament del darrer element de la llista.

Si, per exemple, es volgués incloure una llista amb vinyetes dels tres primers dies de la setmana, s'hauria de codificar de la manera següent:

```
<ul>
  <li>dilluns</li>
  <li>dimarts</li>
  <li>dimecres</li>
</ul>
```

Caràcters especials

Per introduir caràcters especials que no hi ha al teclat, es poden usar diferents sistemes: les entitats d'HTML o la combinació de la tecla d'alternativa i el codi decimal del caràcter.

Per usar les entitats d'HTML només cal introduir en el quadre de text la codificació corresponent del caràcter. Amb el mètode de la combinació de tecles, cal introduir el codi numèric corresponent al caràcter mentre es manté pitjada la tecla Alt (el codi s'ha d'introduir amb el teclat numèric de la dreta). En aquest darrer cas, en el quadre de text apareix directament el caràcter corresponent al codi.

Tot seguit es detallen els codis corresponents als caràcters més habituals i, a continuació, se'n recullen alguns exemples d'ús.

Caràcter	Entitat d'HTML	Combinació de tecles
Apòstrof tipogràfic	’	Alt + 0146
Cometes baixes	&lquo; i »	Alt + 0171 i Alt + 0187
Cometes altes dobles	“ i ”	Alt + 8220 i Alt + 8221
Cometes altes simples	‘ i ’	Alt + 0145 i Alt + 0146
Guió llarg (per als incisos)	—	Alt + 0151
Guió mitjà (per al signe menys)	–	Alt + 8211

▶ a l'’hora	a l' hora
▶ apartat «Notícies»;	apartat «Notícies»
▶ apartat “Notícies”;	apartat “Notícies”
▶ apartat ‘Notícies’;	apartat ‘Notícies’
▶ —abans de sortir—;	–abans de sortir–
▶ 3 – 5	3 – 5

Remarques sobre els camps editables de la notícia

Títol

El camp Títol conté el titular de la notícia, que és també el text que apareix en l'índex de notícies del web i, alhora, el text que pren el navegador, en obrir la notícia, com a títol de la finestra o de la pestanya.

En el camp del títol és preferible no usar etiquetes HTML per marcar canvis del tipus de lletra (negreta o cursiva), perquè es farien visibles en el títol de la finestra del navegador. Per aquest motiu, en els casos en què s'hauria d'usar la cursiva (com ara un títol de llibre o un títol de revista), cal usar les cometes simples.

▶ Presentació del llibre 'Visca la República!'
⏸ Presentació del llibre <i>Visca La República!</i>
Presentació del llibre «Visca la República!»

Els caràcters especials poden aparèixer en el cap del títol transcrits com a entitats o introduïts mitjançant la tecla d'alternativa.

Subtítol

El text que s'introdueix en el camp del subtítol —que és opcional— apareix en negreta a sota de la notícia, a continuació de la data. Atès que aquest camp no presenta cap problema tècnic en relació amb les etiquetes, aquí sí que es poden aplicar els criteris relatius a l'ús de la cursiva.

URL

En el camp URL es pot incloure l'adreça web d'alguna pàgina relacionada amb la notícia. Aquest URL es visualitza a la part inferior de la notícia, just per sobre del peu, precedit del text «Enllaços recomanats». En aquest cas, només cal introduir l'URL complet, sense etiquetes HTML, perquè el sistema ja s'encarrega de construir l'enllaç pertinent.